Per la diffusione immediata: 26/05/2015 **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA 30 MILIONI DI DOLLARI DESTINATI AL LAVORO ESTIVO GIOVANILE

I lavori estivi consentono agli adolescenti di maturare competenze ed esperienze nel mondo del lavoro

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un finanziamento di 30 milioni di dollari per il programma Summer Youth Employment (Lavoro estivo giovanile), che aiuta le comunità di tutto lo Stato a creare lavori estivi per i giovani appartenenti a famiglie a basso reddito. Con questi fondi, circa 18.000 giovani newyorkesi acquisiranno quest'estate nuove competenze, con la conseguenza di migliori risultati accademici e maggiori prospettive di lavoro futuro.

"Ottenere il primo lavoro estivo ha sui giovani un effetto positivo, che si estende all'età adulta" ha affermato il Governatore Cuomo. "Finanziando questi posti di lavoro, offriamo alle imprese l'aiuto che occorre loro d'estate e, al tempo stesso, creiamo per i giovani l'occasione sia di guadagnare una paga, sia di apprendere preziose competenze che rimarranno un loro bagaglio per sempre. Esorto le persone interessate a contattare il proprio ufficio dei servizi sociali per conoscere le opportunità disponibili".

Per poter essere ammessi, i ragazzi devono avere tra i 14 e i 20 anni e un reddito familiare inferiore al 200% rispetto alla soglia federale di povertà (oppure 39.850 dollari per una famiglia composta da tre persone). I datori di lavoro possono avvalersi dei fondi per sovvenzionare salari, supportare attività di istruzione e formazione e per offrire servizi di consulenza orientativa e legati al rapporto di lavoro, ad esempio i trasporti da e per il posto di lavoro. I giovani interessati a partecipare possono rivolgersi al proprio dipartimento locale dei servizi sociali. (Si vedano le informazioni di contatto qui.)

Ogni anno sono disponibili per le imprese altri 20 milioni di dollari sotto forma di crediti

fiscali, nell'ambito del programma Urban Youth Jobs Program (Programma per l'occupazione dei giovani nei centri urbani). Il programma, denominato in precedenza New York Youth Works, incentiva le imprese ad assumere giovani svantaggiati disoccupati tra i 16 e i 24 anni, che vivono ad Albany, Buffalo, New York City, Rochester, Schenectady, Syracuse, Mount Vernon, New Rochelle, Utica, White Plains, Yonkers e nelle cittadine di Brookhaven e Hempstead. Dal 2012, il programma ha messo in contatto oltre 18.000 giovani a rischio con posti di lavoro presso oltre 2.000 imprese di New York, in tutte le 13 aree oggetto del programma nello Stato di New York. I 20 milioni di dollari saranno disponibili ogni anno fino al 2018. Per maggiori informazioni, è possibile visitare la pagina: www.labor.ny.gov/youthjobs.

Il vice Commissario esecutivo dell'Ufficio di assistenza temporanea e invalidità, Sharon Devine ha riferito: "Ero adolescente quando ho ottenuto il mio primo lavoro estivo attraverso questo programma e da adolescente e molti insegnamenti tratti da quell'esperienza mi hanno accompagnato in tutta la mia carriera. Il programma mi ha consentito di maturare conoscenze e fiducia per perseguire il mio percorso professionale ed è altrettanto certo che aiuterà giovani newyorkesi quest'estate".

Il membro del Congresso Nita M. Lowey ha commentato: "Sono lieta che il Governatore Cuomo destinerà oltre 1,1 milioni di dollari di fondi federali ai giovani di Rochester e Rockland; in tal modo, migliaia di ragazzi potranno apprendere competenze lavorative e progredire nella loro vita professionale. In veste di Membro anziano del Comitato sugli stanziamenti per l'edilizia, continuerò a lavorare con lo Stato e i funzionari locali per sviluppare e sostenere la nostra popolazione attiva".

Cindy Kaptan, che partecipa al programma e vive nella contea di Delaware, ha raccontato: "Attraverso il Summer Youth Employment Program ho lavorato per due anni nel comune del paese di Sidney e ora vi lavoro come dipendente a tempo pieno. Lavorare per il comune mi ha inserito in un nuovo percorso professionale, mi ha insegnato nuove competenze e, nel complesso, ha contribuito alla mia crescita personale. Sono davvero felice di lavorare per il comune, perché mi consente di apportare un contributo positivo alla comunità".

Kathy Watson, direttore della risorse umane presso Timeless Frames & Décor a Watertown, che ha assunto giovani attraverso il programma nelle ultime quattro estati, ha osservato: "I giovani hanno un'occasione di sperimentare il lavoro presso un ambiente di fabbrica e, se dimostrano risultati positivi, saranno presi in considerazione per future assunzioni a tempo pieno. Ci consente un'opportunità di fornire un'esperienza lavorativa ai giovani della zona e, potenzialmente, ampliare il nostro bacino di candidati per futuri posti vacanti. Il programma è ben gestito e utile sia ai

datori di lavoro che ai giovani della contea di Jefferson”.

Thomas Zanghi, Supervisore di edifici e terreni presso le Cassadaga Valley Central Schools, nella contea di Chautauqua, ha osservato: “Questo programma ha consentito alle Cassadaga Valley Central Schools di assumere i nostri studenti, fornire loro alcune competenze preziose per la vita e il lavoro, offrendo inoltre a questi studenti un’occasione di interagire con la squadra di manutenzione, in rapporto di uno a uno, in un modo mai sperimentato. Gli studenti ne sono usciti con un enorme rispetto per il personale e per le attività non evidenti, necessarie per il funzionamento quotidiano di un distretto scolastico”.

Steve Pierce, Direttore esecutivo di Media Alliance Inc., a Troy, ha precisato: “Media Alliance è da vari anni sede di impiego per il Summer Youth Employment Program della contea di Rensselaer: è stato fantastico e continua sempre a migliorare. Siamo stati felici di poter conoscere alcuni tra i giovani migliori e più brillanti di Troy ed è stato un piacere lavorare con loro. Innanzitutto, sono molto motivati, ma il personale del Summer Youth Employment Program va ben oltre, per assicurare che ognuno tragga da questa esperienza ciò che desidera e gli occorre”.

Di seguito si riporta un elenco per contea con gli importi dei finanziamenti 2015:

Programma Lavoro estivo giovanile 2015

Contea	Importo
Albany	$504,919
Allegany	$143,989
Broome	$382,587
Cattaraugus	$187,676
Cayuga	$130,171
Chautauqua	$275,020
Chemung	$147,549
Chenango	$102,389

Clinton	$165,003
Columbia	$76,559
Cortland	$126,026
Delaware	$95,869
Dutchess	$367,264
Erie	$1,338,809
Essex	$62,228
Franklin	$99,678
Fulton	$87,034
Genesee	$78,493
Greene	$80,768
Hamilton	$7,850
Herkimer	$103,712
Jefferson	$217,021
Lewis	$50,085
Livingston	$133,703
Madison	$135,503
Monroe	$1,148,810
Montgomery	$75,257
Nassau	$828,381
Niagara	$299,266

Italian

NYC	$15,468,388
Oneida	$347,069
Onondaga	$777,282
Ontario	$133,381
Orange	$458,847
Orleans	$64,019
Oswego	$287,221
Otsego	$162,214
Putnam	$58,264
Rensselaer	$230,261
Rockland	$331,224
St Lawrence	$336,695
Saratoga	$179,357
Schenectady	$181,365
Schoharie	$71,776
Schuyler	$33,281
Seneca	$90,559
Steuben	$170,047
Suffolk	$1,061,171
Sullivan	$126,644
Tioga	$82,727

Italian

Tompkins	$421,422
Ulster	$244,631
Warren	$82,916
Washington	$76,057
Wayne	$130,523
Westchester	$825,540
Wyoming	$69,058
Yates	$46,442

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418